



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 1. joulukuuta 2023
(OR. en)

Toimielinten välinen asia:
2023/0436(COD)

16307/23
ADD 1

TRANS 566
CODEC 2368

EHDOTUS

Lähettiläjä:	Euroopan komission pääsihteeri, allekirjoittajana johtaja Martine DEPREZ
Saapunut:	30. marraskuuta 2023
Vastaanottaja:	Thérèse BLANCHET, Euroopan unionin neuvoston pääsihteeri
Kom:n asiak. nro:	COM(2023) 752 final – LIITTEET 1–2
Asia:	LIITTEET ehdotukseen EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUKSEKSI matkustajien oikeuksista multimodaalisten matkojen yhteydessä

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena asiakirja COM(2023) 752 final – LIITTEET 1–2.

Liite: COM(2023) 752 final – LIITTEET 1–2



EUROOPAN
KOMISSIO

Bryssel 29.11.2023
COM(2023) 752 final

ANNEXES 1 to 2

LIITTEET

ehdotukseen

EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUKSEKSI

matkustajien oikeuksista multimodaalisten matkojen yhteydessä

{SEC(2023) 392 final} - {SWD(2023) 386 final} - {SWD(2023) 387 final} -
{SWD(2023) 389 final}

LIITE I

LUETTELO KAUPUNKISOLMUKOHDISTA

Belgia

Antwerpen

Arlon

Brugge

Bruxelles/Brussel

Charleroi

Gent

Hasselt

Leuven

Liège

Namur

Ottignies-Louvain-la-Neuve

Bulgaria

Burgas

Plovdiv

Ruse

Sofia

Stara Zagora

Varna

Vidin

Tšekki

Brno

České Budějovice

Hradec Králové

Liberec

Olomouc

Ostrava

Pardubice
Plzeň
Praha
Ústí nad Labem

Tanska

Aalborg
Århus
København
Odense

Saksa

Aachen
Augsburg
Berlin
Bielefeld
Bochum
Bonn
Bottrop
Braunschweig
Bremen
Bremerhaven
Chemnitz
Darmstadt
Dortmund
Dresden
Duisburg
Düsseldorf
Erfurt
Erlangen
Essen
Frankfurt am Main
Freiburg im Breisgau

Fürth
Gelsenkirchen
Gießen
Göttingen
Gütersloh
Hagen
Halle (Saale)
Hamburg
Hamm
Hannover
Heidelberg
Heilbronn
Herne
Hildesheim
Ingolstadt
Jena
Kaiserslautern
Karlsruhe
Kassel
Kiel
Koblenz
Köln
Krefeld
Landshut
Leipzig
Leverkusen
Lübeck
Ludwigshafen am Rhein
Magdeburg
Mainz
Mannheim
Mönchengladbach
Mülheim an der Ruhr
München
Münster

Neuss
Nürnberg
Oberhausen
Offenbach am Main
Oldenburg (Oldenburg)
Osnabrück
Paderborn
Pforzheim
Potsdam
Recklinghausen
Regensburg
Rostock
Saarbrücken
Siegen
Solingen
Stuttgart
Trier
Ulm
Wiesbaden
Wolfsburg
Wuppertal
Würzburg

Viro

Tallinn
Tartu

Irlanti

Corcaigh/Cork
Baile Átha Cliath/Dublin
Gaillimh/Galway

Kreikka

Alexandroupolis

Athína

Chalkida

Chania

Heraklion

Ioannina

Kerkyra

Kozani

Lamia

Larisa

Mytilini

Patras

Rodos

Syros

Thessaloniki

Volos

Espanja

A Coruña

Albacete

Algeciras

Alicante

Almería

Badajoz

Barcelona Metropolitan Area

Bilbao Metropolitan Area

Burgos

Caceres

Cádiz

Cartagena

Castellón

Ceuta

Córdoba

Elche
Ferrol
Gijón
Gerona
Granada
Huelva
Jaén
Jerez
Las Palmas de Gran Canaria Metropolitan Area
León
Lleida/Lérida
Logroño
Lugo
Madrid Metropolitan Area
Málaga
Marbella
Melilla
Murcia
Ourense
Oviedo
Palma de Mallorca
Pamplona
Salamanca
San Sebastián-Donostia
Santa Cruz de Tenerife Metropolitan Area
Santander
Santiago de compostela
Sevilla Metropolitan Area
Tarragona-Reus Metropolitan Are
Valencia
Valladolid
Vigo
Vitoria-Gasteiz
Zaragoza

Ranska

Aix-en-Provence

Ajaccio (Corse)

Amiens

Angers

Annecy

Besançon

Bordeaux

Brest

Caen

Cayenne

Clermont-Ferrand

Dijon

Grenoble

Guadeloupe

Le Havre

Le Mans

Lille

Limoges

Lyon Metropolitan Area

Martinique

Marseille

Mayotte

Metz

Montpellier

Mulhouse

Nancy

Nantes

Nice

Nimes

Orléans

Paris Metropolitan Area

Perpignan

Poitiers

Réunion
Reims
Rennes
Rouen
Saint-Étienne
Strasbourg
Toulon
Toulouse
Tours

Kroatia

Osijek
Rijeka
Split
Varaždin
Zagreb

Italia

Ancona
Andria
Aosta
Bari
Bergamo
Bologna
Bolzano
Brescia
Cagliari
Campobasso
Catania
Ferrara
Firenze
Foggia
Forlì

Genova
Latina
Lecce
Livorno
Messina
Milano
Modena
Monza
Napoli
Novara
Padova
Palermo
Parma
Perugia
Pescara
Piacenza
Potenza
Prato
Ravenna
Reggio Calabria
Reggio Emilia
Rimini
Roma
Salerno
Sassari
Siracusa
Taranto
Terni
Torino
Trento
Trieste
Udine
Venezia
Verona
Vicenza

Kypros

Lefkosia

Lemesos

Larnaka

Latvia

Rīga

Liettua

Kaunas

Klaipėda

Panevėžys

Šiauliai

Vilnius

Luxemburg

Luxembourg

Unkari

Budapest

Debrecen

Győr

Kecskemét

Miskolc

Nyíregyháza

Pécs

Szeged

Székesfehérvár

Malta

Valletta

Alankomaat

Alkmaar

Almere

Amersfoort

Amsterdam

Apeldoorn

Arnhem

Breda

Den Bosch

Den Haag

Dordrecht

Eindhoven

Emmen

Enschede

Groningen

Haarlem

Leeuwarden

Leiden

Maastricht

Middelburg

Nijmegen

Rotterdam

Tilburg

Utrecht

Venlo

Zoetermeer

Zwolle

Itävalta

Bregenz
Eisenstadt
Graz
Innsbruck
Klagenfurt
Linz-Wels
Salzburg
Sankt Pölten
Wien

Puola

Białystok
Bielsko-Biała
Bydgoszcz
Częstochowa
Elbląg
Gorzów Wielkopolski
Kalisz
Katowice / Górnośląska Metropolis
Kielce
Koszalin
Kraków
Legnica
Lublin
Łódź
Olsztyn
Opole
Płock
Poznań
Radom
Rybnik
Rzeszów
Szczecin- Świnoujście
Tarnów

Toruń
Tricity
Wałbrzych
Warszawa
Włocławek
Wrocław
Zielona Góra

Portugali

Barcelos
Braga
Coimbra
Évora
Faro-Loulé
Guimarães
Madeira
Leiria
Lisboa Metropolitan Area
Ponta Delgada (Açores)
Porto Metropolitan Area
Vila Nova de Famalicão
Viseu

Romania

Arad
Bacău
Baia Mare
Botoşani
Brăila
Braşov
Bucureşti
Buzău
Cluj-Napoca

Constanța
Craiova
Galați
Iași
Oradea
Piatra Neamt
Pitești
Ploiești
Râmnicu Vâlcea
Satu Mare
Sibiu
Târgu Mureș
Timișoara

Slovenia

Ljubljana
Maribor

Slovakia

Bratislava
Košice
Nitra
Žilina

Suomi

Helsinki
Jyväskylä
Kuopio
Lahti
Oulu
Tampere
Turku-Naantali

Ruotsi

Borås

Eskilstuna

Gävle

Göteborg

Halmstad

Helsingborg

Jönköping

Linköping

Lund

Malmö

Norrköping

Örebro

Södertälje

Stockholm

Sundsvall

Umeå

Uppsala

Västerås

LIITE II

PALVELUJEN LAATUA KOSKEVAT VÄHIMMÄISVAATIMUKSET

Tiedot, jotka on annettava matkustajille heidän oikeuksistaan tässä asetuksessa edellytetyllä tavalla (avoimesti, esteettömästi, syrjimättömästi, tehokkaasti ja oikeasuhtaisesti) sekä lipuista

Palvelujen täsmällisyys ja palvelujen häiriöiden hoitamista koskevat yleiset periaatteet

Menetettyjen jatkoyhteyksien määrä

Menetettyjen jatkoyhteyksien prosenttiosuus

Matkustajaliikenteen liikennevälineen ja terminaalitilojen siisteys (tilojen ilmanlaatu ja lämpötilan säätö, saniteettitilojen puhtaus jne.)

Asiakastyytyväisyystutkimusten tulokset

Valitusten käsittely

- i. valitusten määrä;
- ii. valitusten tyypit ja;
- iii. valitusten tulos;
- iv. palautukset ja;
- v. korvaukset palvelujen laatuvaatimusten noudattamatta jättämisestä.

Vammaisille henkilöille ja liikuntarajoitteisille henkilöille annettava apu

- i. liikuntarajoitteiselta henkilöltä evättyjen liikennepalvelujen määrä ja epäämisen syy;
- ii. hyväksytyt avustava koira tai liikkumisväline ja sen syyt;
- iii. liikkumisvälineen katoamiseen tai vahingoittumiseen liittyvien tapausten määrä ja niiden tulokset;
- iv. niiden tapausten määrä, joissa liikenteenharjoittaja vaati, että vammaisen henkilön tai liikuntarajoitteisen henkilön seurassa matkustaa toinen henkilö turvallisuusvaatimusten noudattamiseksi;
- v. tätä avunantoa koskevat keskustelut etujärjestöjen ja tarvittaessa liikuntarajoitteisten henkilöiden edustajien kanssa;
- vi. vammaisuuteen liittyvän tietoisuutta lisäävän ja avustamista koskevan koulutuksen täytäntöönpano.